

# VSCHINAUNCHA DA MADULAIN

## PROTOKOLL

Gemeindeversammlung vom 26. Oktober 2020

01/2020

---

<u>Vorsitz</u>	Roberto Zanetti, Gemeindepräsident
<u>Anwesend</u>	9 von 132 Stimmberechtigten
<u>Entschuldigt</u>	21 Stimmberechtigte
<u>Stimmenzähler/in</u>	Thomas Lenz

---

### Traktanden:

1. **Eröffnung und Wahl der Stimmenzähler**
  2. **Protokoll der Gemeindeversammlung vom 16. Dezember 2019**
  3. **Genehmigung der Jahresrechnung/Anhang 2019**
  4. **Verein Musikschule Oberengadin; neue Leistungsvereinbarung**
  5. **Mitteilungen und Varia**
- 

### Verhandlungen

#### 1. **Eröffnung und Wahl der Stimmenzähler**

Der Gemeindepräsident Roberto Zanetti eröffnet die Gemeindeversammlung und begrüsst die anwesenden Stimmbürgerinnen und Stimmbürger im Saal der Chesa Romedi. Aufgrund der aktuellen Situation der Pandemie COVID-19 hat der Gemeindevorstand von Madulain entschieden, die Gemeindeversammlung in die Lokalitäten der Chesa Romedi zu verlegen. Damit können die Auflagen des Kantons Graubünden betreffend Schutzkonzept eingehalten werden.

Der Präsident stellt fest, dass die Einladung zur Gemeindeversammlung gemäss Gemeindeverfassung rechtzeitig zugestellt wurde.

#### 2. **Protokoll der Gemeindeversammlung vom 16. Dezember 2019**

##### **Antrag und Beschluss**

Das Protokoll vom 16. Dezember 2019 wird ohne Einwand einstimmig genehmigt.

#### 3. **Genehmigung Jahresrechnung/Anhang 2019**

Nachdem die Jahresrechnung 2019 das zweite Mal nach dem Modell HRM2 abgeschlossen wurde, ist nun ein Vorjahresvergleich möglich.

##### *Bericht der Prüfungsstelle zur Jahresrechnung 2019*

Die Revision der Jahresrechnung 2019 wurde wegen den besonderen Umständen (Covid-19) im Juni 2020 durchgeführt und dauerte 7 Tage. Der schriftliche Bericht datiert vom 07.09.2020.

##### *Jahresergebnis 2019*

Der Präsident erläutert die Rechnung 2019 im Detail. Die Erfolgsrechnung 2019 schliesst mit einem Gesamtaufwand von CHF 2'974'107.04 und einem Gesamtertrag von CHF 2'978'657.66 ab. Berücksichtigt sind bereits ordentliche und zusätzliche Abschreibungen von total CHF 288'000.

Das Nettovermögen pro Einwohner beträgt CHF 41'095.

### *Erfolgsrechnung*

#### *Gruppe 0 Allgemeine Verwaltung*

Die Kosten für die neue Homepage sind höher ausgefallen als budgetiert. Die Homepage hat einen positiven Impuls auf die Informationspolitik der Gemeindeverwaltung beigetragen.

#### *Gruppe 3 Kultur, Sport, und Freizeit, Kirche:*

Das zinslose Darlehen an die Mia Engiadina wurde auf CHF 1.00 abgeschrieben.

#### *Gruppe 4 Gesundheit*

Der Beitrag an die Finanzierung der Spitäler im Kanton ist höher ausgefallen als vorgesehen, was mit den Fallzahlen im Kanton zu tun hat. Die Planung des neuen Pflegeheims Promulins hat höhere Kosten verursacht, was mit dem Fortschritt des Projektes zu tun hat. Die Leistungen für die Krankenpflege und Unterstützung sind höher ausgefallen als budgetiert.

#### *Gruppe 6 Verkehr*

Der Aufwand für den Winterdienst in der Gemeinde und für die Verbindungsstrasse zur Gemeinde Zuoz ist höher ausgefallen als budgetiert. Die Vermietung der Räumlichkeiten im 1. OG des Werkhofs an die Projekt Interim wirken positiv auf die Abrechnung der Liegenschaft aus.

#### *Gruppe 7 Umweltschutz und Raumordnung*

Die Sanierung der Wasserversorgung wurden mit einer Entnahme aus den Spezialfinanzierungen beglichen. Der Beitrag für den Neubau ARO ist geringer ausgefallen als budgetiert, entsprechend ist weniger aus dem Spezialfinanzierungskonto entnommen worden. Durch die zeitliche Verschiebung des Baubeginns Vallatscha-Ablenkdamms auf das 2020 wurde die Rechnung weniger belastet.

#### *Gruppe 8 Volkswirtschaft*

Fernwärme: Der Bestand Hackholzschnitzel per 31.12.2019 wurde zum Einkaufspreis verbucht. Die Energiekosten für den Verkauf von Wärmeenergie an neue Wärmebezügler wurden angehoben, neue Wärmebezügler haben sich an das Netz angeschlossen. Zu den ordentlichen Abschreibungen wurden ausserordentlichen Abschreibungen auf die Fernwärmanlage getätigt.

Tourismus: Der betriebliche Unterhalt des Eisplatzes und Eisweges wurde neu ausgeschrieben und durch einen Pauschalbetrag plafoniert, was zu Minderausgaben führte.

#### *Gruppe 9 Finanzen und Steuern*

Die Einkommensteuern von natürlichen Personen sowie die Quellensteuer liegen leicht unter den Erwartungen. Die Gewinn- und Kapitalsteuer von juristischen Personen hat hingegen leicht zugenommen.

#### *Investitionen*

Die Investitionsrechnung schliesst mit Nettoausgaben von CHF 31'639.75 und Nettoeinnahmen CHF 34'487.70 ab.

### **Antrag Gemeindevorstand**

Die GPK mit Bericht und Antrag vom 21. September 2020 und der Gemeindevorstand beantragen die Jahresrechnung mit Anhang 2019 zu genehmigen sowie Zuweisung des Reingewinnes auf das Eigenkapital und den verantwortlichen Organen Decharge zu erteilen.

### **Beschluss**

Die Jahresrechnung/Angang 2019 wird einstimmig genehmigt. Den verantwortlichen Organen wird Decharge erteilt.

#### **4. Verein Musikschule Oberengadin; neue Leistungsvereinbarung**

Die Musikschule Oberengadin weist seit der Einführung des neuen Finanzierungsmodells gemäss Leistungsvereinbarung mit den Gemeinden ein Defizit aus. Sie hat unabhängig von der Schülerzahl jährliche Fixkosten bis zu CHF 220'000, die sich mit dem derzeitigen Finanzierungsschlüssel nicht vollständig decken lassen. Die Finanzierung erfolgt im Wesentlichen über Beiträge des Kantons, der Gemeinden, Kirchgemeinden, Mitglieder- sowie Elternbeiträge. Die Kantonsbeiträge betragen 30%, die der Gemeinden 50% der anrechenbaren Aufwendungen. Die von der Musikschule Oberengadin getroffenen Massnahmen reichen für die Deckung der Aufwendungen nicht aus.

##### *Neue Leistungsvereinbarung*

In der neuen Leistungsvereinbarung wird der Anteil der Gemeinden in eine Defizitgarantie bis max. 70 % der anrechenbaren Kosten umgewandelt. Dies gibt der Musikschule Oberengadin eine höhere Planungssicherheit.

Die Finanzierung soll rückwirkend auf den 1. Februar 2020 in Kraft treten. Dabei wurde die Laufzeit der Leistungsvereinbarung auf den Abrechnungsmodus des Kantons sowie das Geschäftsjahr der Musikschule Oberengadin angepasst. Die Leistungsvereinbarung soll rückwirkend gelten, da davon auszugehen ist, dass die Musikschule Oberengadin auch in diesem Jahr ein Defizit aufweisen wird.

##### **Antrag**

Der Gemeindevorstand beantragt die neue Leistungsvereinbarung zwischen der Gemeinde Madulain und dem Verein Musikschule Oberengadin ab 1. Februar 2020 zu genehmigen.

##### **Entscheid**

Einstimmig wird der Leistungsvereinbarung Verein Musikschule Oberengadin, St. Moritz zugestimmt.

#### **5. Mitteilungen und Varia**

##### *Bahnunterführung Via Vallatscha*

Die Arbeiten der neue Bahnunterführung werden fristgerecht abgeschlossen. Die Gemeinde wird anschliessend die geplante Versorgung mit Wasser- Abwasser, Strom- und Kommunikationsleitungen sowie die Belagsarbeiten ausführen lassen. Der Feinbelag wird im nächsten Frühling erfolgen.

Der Präsident dankt allen betroffenen Anwohner4. **Verein Musikschule Oberengadin; neue Leistungsvereinbarung** für die grosse Geduld und das Verständnis.

##### *Eisweg*

Der Gemeindevorstand von Madulain und Zuoz planen den Eisweg von Madulain bis nach Zuoz zu erweitern. Ein entsprechendes BAB-Gesuch wurde beim Kanton eingereicht. Der Entscheid wird anfangs Dezember erwartet.

Der Präsident bedankt sich bei allen Anwesenden für die Aufmerksamkeit.

Die Versammlung wird um 20.30 Uhr geschlossen.

Der Gemeindepräsident:  
Roberto Zanetti

Die Protokollführerin:  
Marianne Gasser